17-18

GRADO EN LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS
PRIMER CURSO

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



LENGUA MODERNA I. LENGUA COOFICIAL: VASCO

CÓDIGO 64011099

UNED

17-18

LENGUA MODERNA I. LENGUA COOFICIAL: VASCO

CÓDIGO 64011099

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Nombre de la asignatura	LENGUA MODERNA I. LENGUA COOFICIAL: VASCO
Código	64011099
Curso académico	2017/2018
Departamento	FILOLOGÍA CLÁSICA
Título en que se imparte	GRADO EN LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS
Curso	PRIMER CURSO
Periodo	SEMESTRE 1
Tipo	FORMACIÓN BÁSICA
Nº ETCS	6
Horas	150.0
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO, EUSQUERA

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La lengua vasca o euskara, es lengua cooficial junto con el castellano en Euskadi, Comunidad Autonóma Vasca, y se utiliza también en la Comunidad Foral de Navarra y en el País Vasco-Francés, así como en las comunidades vascas de la diáspora. Los vascohablantes o euskaldunes son aproximadamente 700.000 habitantes y su lengua, al margen del estricto valor lingu¿istico, pasa por ser una de las pocas lenguas preindoeuropeas vivas. Tiene un interés evidente para todos aquellas personas interesadas en la lingu¿ística.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

No es preciso saber euskara. Hay que tener unos conocimientos lingüísticos básicos y conocer de modo adecuado la gramática castellana. Es necesario que el alumnado además posea los conocimientos informáticos de un usuario medio para poder moverse en el ámbito virtual de la plataforma.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	TERESITA IRASTORTZA GARMENDIA (Coordinador de asignatura)
Correo Electrónico	tirastortza@flog.uned.es
Teléfono	943889617
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍA CLÁSICA

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Profesora-Tutora
Tere Irastortza
Medios de contacto
email: tirastortza@bergara.uned.es

TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

CEDIS02: Conocimiento y dominio instrumental de una segunda lengua moderna.
CEDIS03: Conocimiento de la gramática de una segunda lengua.
CEDIS08: Reconocimiento de la diversidad lingüística y de la igualdad de las lenguas.
CEDIS18: Conocimiento de las características y mecanismos para la elaboración e interpretación de los distintos tipos de textos.
CEPRO03: Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Iniciarse en el conocimiento de la lengua vasca, desde una perspectiva filológica supone una aproximación a nociones de fonética, morfología y sintaxis. Conocer algo de léxico vasco para poder ejemplificar las descripciones del sistema lingüístico que estudiamos en la asignatura. En el apartado de la fonética se compararán las diferencias fundamentales del vasco con el español . En el de la morfología se estudiarán las declinaciones, las funciones de los casos y el esquema verbal. En el de la sintaxis se verán a través de ejemplos los tipos de oración simple y de oración compuesta. El alumno/a es capaz de describir el funcionamiento del euskara, sus características más llamativas, establecer comparaciones con las lenguas que conoce. En el nivel prágmatico se proponen en el tema 12 contenidos situacionales de algunas de las funciones de la vida cotidiana (saludos,interpelaciones, presentaciones, peticiones...) que no constituyen el eje sobre el que se vertebra la asignatura. Éste se corresponde - salvo en el citado tema- a una descripción de la lengua moderna a nivel teórico.

CONTENIDOS

El contenido de la asignatura corresponde a dos bloques temáticos bien diferenciados: 1) Origen y situación de la lengua vasca y 2) Fonética, Fonología y Morfosintaxis.

METODOLOGÍA

- METODOLOGÍA
La metodología y estrategia de aprendizaje viene determinada por la característica más importante de este curso: se trata de un curso a distancia y con apoyo virtual. El alumnado dispone, pues, de un espacio virtual con el que debe intentar familiarizarse desde el primer momento. Dentro de este espacio son fundamentales los foros, instrumento que permite:
1) Que todo el alumnado pueda exponer sus dudas .
2) Que las personas matriculadas en la asignatura estén en contacto entre sí para ayudarse mutuamente y para aportar informaciones de interés general.
3) Que la docente pueda proporcionar respuestas útiles para todos y no sólo para quien pregunta. Por este motivo se ruega a los/las estudiantes que no recurran al correo electrónico más que para preguntar aspectos que les afecten individualmente. Hay que ser consciente de que las dudas particulares construyen el conocimiento general.
4) Es importante que se mantenga una comunicación fluida entre el alumnado y el equipo docente desde el principio de curso.
La plataforma virtual virtual permite el almacenamiento de materiales. Algunos de ellos aparecen desde principio de curso, otros, por el contrario, se van incorporando en vista de las demandas relativas a la materia. Es aconsejable por lo tanto que se consulte la plataforma con periodicidad (se sugiere una periodicidad semanal).
Además el alumno tiene que trabajar autónomamente, a partir de las lecturas, los cuestionarios y comentarios de evaluación que se colocarán en la plataforma. Estos trabajos se enviarán al equipo docente para su corrección y valoración.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen	Examen de desarrollo
Preguntas desarrollo	3
Duración del examen	120 (minutos)

Material permitido en el examen

Ninguno

Criterios de evaluación

Se tendrá muy en cuenta la corrección en la expresión escrita en cualquiera de las lenguas que escoja el alumno/a para examinarse. El/la alumno que no respondiendo en vasco, tampoco opte por ninguna cuestión que permita al equipo docente evaluar su competencia en vasco, no podrá obtener la nota de sobresaliente.

% del examen sobre la nota final	80
Nota del examen para aprobar sin PEC	5
Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC	10
Nota mínima en el examen para sumar la PEC	5

Comentarios y observaciones

El principal procedimiento de evaluación es el examen, que se realizará presencialmente, según el calendario fijado por la UNED y con posibilidad de recuperación en septiembre. Sin haber aprobado el examen, no se puede aprobar la asignatura. Estas pruebas son corregidas por el equipo docente de la asignatura. Los exámenes son de 2 horas de duración y no se puede contar con ningún tipo de material. Hay que tener en cuenta que como en el grado es fundamental la evaluación continua, la nota del examen representa un 80% de la nota final. El porcentaje restante se obtendrá a partir de los informes de los tutores, de la participación de los alumnos en el espacio virtual de la materia y de la realización de los cuestionarios y comentarios de evaluación y otras actividades complementarias/ que oportunamente se propongan.

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC?

Descripción

Son cuestionarios y comentarios de evaluación y otras actividades complementarias que se realizarán a lo largo del curso.

Criterios de evaluación

Se tendrá muy en cuenta la corrección en la expresión escrita en cualquiera de las lenguas que escoja el alumno/a para examinarse.

Ponderación de la PEC en la nota final	20%
Fecha aproximada de entrega	A lo largo del Curso

Comentarios y observaciones

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s?

Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final	0

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

La nota final es el resultado de sumar la nota obtenida en el examen (80%) más la nota obtenida en las actividades (20%).

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788436234428
Título:GRAMÁTICA DE LA LENGUA VASCA (1ª)
Autor/es:Urquizu Sarasua, Patricio ;
Editorial:U.N.E.D.

ISBN(13):9788488411440
Título:GRAMÁTICA DIDÁCTICA DEL EUSKERA
Autor/es:Zubiri, I. ;
Editorial:Didaktiker, S.A.

La primera obra servirá de sostén filológico a nivel teórico. La segunda permite una aproximación a la descripción de la lengua desde una perspectiva de L2 que permite comprender las estructuras básicas y características de la lengua vasca

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):
Título:LUIS MICHELENA. OBRAS COMPLETAS (2011)
Autor/es:Ruiz Arzallus ; Lakarra, Joseba A. ;
Editorial:UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

ALLIÈRES, j. (1997), *Les basques*. Paris: Que sais-je?. PUF.
ARTIAGOITIA X. (coord.) (2008) *Gramatika jaietan: Patxi Goenagaren omenez in* http://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=353383
AZKUE, R.M. (1969), *Morfología Vasca*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca.
EUSKALTZAINDIA (años de publicación entre 1985-2011). *Gramatika. Lehen urratsak* in http://www.euskaltzaindia.net/gramatika
HUALDE J. A, ORTIZ DE URBINA J. (2003). A grammar of Basque. Berlín: Mouton de Gruyter.
LAFITTE, P. (1979), *Grammaire basque: navarro-labourdine littéraire*. Ed. revue et corrigé. Donostia: Elkar.
LAKA, I. (1996), *A brief Grammar of euskara, the Basque language*. in http://www.ei.ehu.es/p289-content/eu/contenidos/informacion/grammar_euskara/en_doc/index.html

MICHELENA, L. (1977), *La lengua vasca*. Durango: Leopoldo Zugaza.
SALTARELLI, M. et al. (1988), *Basque.* Descriptive grammars series. London-New York: Croom Helms.
V V A A: Sareko Euskal Gramatika in http://www.ehu.es/seg/
VILLASANTE, L. (1976), *Sintaxis de la oración compuesta*. Oñate: Ed. Franciscana.
VILLASANTE, L. (1978), *Sintaxis de la oración simple*. Oñate: Ed. Franciscana.

TEMA 13

ETXABE I. ; Alkain A. et al. *ARIAN 1. Euskara ikasteko metodoa. Ikaslearen liburua*. Donostia: Elkar

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

•Diccionarios

Elhuyar Hiztegia (vasco castellano- castellano-vasco)
http://www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt_el/index.asp

3000 Hiztegia (vasco castellano- castellano-vasco)
http://www1.euskadi.net/hizt_3000/

Orotariko Hiztegia (Euskaltzaindia)
http://www.euskaltzaindia.net/index.php?option=com_content&Itemid=340&catid=138&id=276&lang=es&view=article

Euskalbar: aplicación (varios diccionarios)
http://euskalbar.eu/

•Literatura

Armiarma (Pone a nuestro alcance los distintos portales de literatura vasca)
http://www.armiarma.com/
Portal de Literatura vasca
http://www.basqueliterature.com/es/

•Recursos para el aprendizaje del euskara como L2

HABE- ikasbil
http://www.ikasbil.net/jetspeed/
Dokuteka/ (ejercicios, audiciones, textos...)
http://www.ikasbil.net/jetspeed/portal/media-

type/html/language/es/user/anon/page/ariketaklista

•Medios

http://www.eitb.com (portal de la radio y televisión vasca)
http://www.berria.info/ (periódico Berria, noticias en euskara)

•Instituciones

Instituto Euskara de la Universidad del País Vasco. Incluye acceso a ZEHAZKI (castellano-euskara, Ereduzko prosa gaur, Ereduzko prosa dinamikoa, Sareko Euskal Gramatika).
http://www.ei.ehu.es/p289-content/eu/contenidos/informacion/euskara_inst_sarrera/eu_sarrera/sarrera.html
Euskaltzaindia, Academia de la Lengua Vasca (Incluye el acceso a Euskal Gramatika de Euskaltzaindia)
www.euskaltzaindia.net
Instituto Etxepare (Difusión del la lengua y la cultura vasca)
www.etxepareinstitutua.net
Eustat (**datos sociolingüísticos**, entre otros)
http://www.eustat.es/

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.